



عربی

رهپویان
دانش و اندیشه

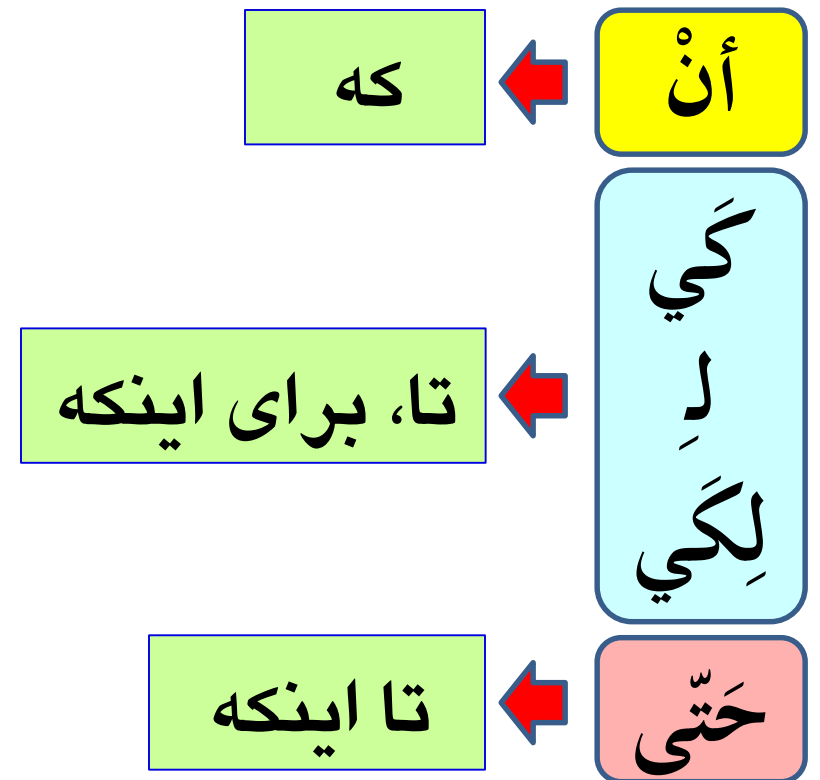
عربی یازدهم

ترجمة الفعل المضارع ۱

مدرس: عمّار تاج بخش

در عربی حروفی وجود دارند که وقتی بر سر فعل مضارع می آیند در معنای آن تغییر ایجاد می کنند.
در این درس با گروهی از آن ها آشنا می شویم که «**ادات نَصَب**» نامیده میشوند.

أَنْ + يَذْهَبُ ← أَنْ يَذْهَبَ (که برود)
كِي + يَذْهَبُونَ ← كِي يَذْهَبُوا (تا بروند)
لِ + يَذْهَبُ ← لِيَذْهَبَ (برای این که برود)
لِکِي + يَذْهَبُونَ ← لِكِي يَذْهَبُوا (تا بروند)
حَتَّى + يَذْهَبْنَ ← حَتَّى يَذْهَبْنَ (تا اینکه بروند)



در مورد اعراب مضارع بیش‌تر بدانید...

ادات نصب، مضارع را منصوب می‌کنند که این امر به سه روش، صورت می‌پذیرد:

۱ اگر آخر فعل ُ باشد تبدیل به َ می‌شود.

أَنْ + يَذْهَبُ = أَنْ يَذْهَبَ

۲ در جمع مؤنث (يَفْعَلْنَ و تَفْعَلْنَ) تغییری رخ نمی‌دهد.

أَنْ + يَذْهَبْنَ = أَنْ يَذْهَبْنَ

۳ در سایر صیغه‌ها، ن از آخر فعل حذف می‌شود.

أَنْ + يَذْهَبُونَ = أَنْ يَذْهَبُوا

در مورد اعراب مضارع بیش‌تر بدانید...

«لَنْ» نیز بر سر فعل مضارع، آن را به صورت آینده منفی ترجمه می‌کند:



لَنْ يَذْهَبَ : نخواهد رفت

رهپویان

دانش و اندیشه

